

# ALICE'S ADVENTURES IN WONDERLAND

LIBREMENT ADAPTÉ DE LEWIS CARROLL

Compagnie *Les Enfants Sauvages*

[cielesenfantssauvages.com](http://cielesenfantssauvages.com)



Dessin de Lucie Charcosset

## L'HISTOIRE

Dans cette version du mythe de Lewis Carroll, où s'entremêlent les textes d'Alice au *Pays des Merveilles* et *De l'autre côté du Miroir*, la jeune Alice vit un monde triste partagé entre l'ennui et les difficultés financières. Pour s'échapper de la banalité de son quotidien, elle traverse « le miroir » et rencontre son double qui va l'accompagner dans ce nouvel univers farfelu. Successivement, elle croise en chemin la Reine rouge, le Lapin blanc, la Chenille et la Reine blanche, qui tous créent des situations comiques et absurdes.

Mais le Lapin blanc se fait emprisonner, et Alice devenue reine, décide d'utiliser son titre et son nouveau pouvoir pour le secourir. Ce défi accompli, elle choisit de retourner dans sa réalité. Ainsi, forte de son expérience, de sa nouvelle détermination et de sa capacité à rêver, elle sait à présent faire face aux journées grises et les transformer en un monde aux couleurs ravivées.

## LE SPECTACLE

***« C'est facile. Vous n'avez qu'à être le pion de la Reine Blanche, car Bis est trop jeune pour jouer... Et vous serez dans le carré deux pour commencer. Quand vous arriverez au carré huit vous serez Reine. Regardez-moi, parlez poliment, et ne tortillez pas vos doigts tout le temps. D'où venez-vous ? Et où allez-vous ? »***

Prévu pour le festival d'Aurillac 2015, le spectacle mêle anglais et français dans une réécriture en *cut-up* qui croise *Through the looking Glass* et *Alice's Adventures in Wonderland*. Le maillage des langues est fait de telle sorte qu'il ne freine pas la compréhension, mais permet au jeune spectateur de se familiariser petit à petit avec l'anglais, grâce au processus d'identification qui le lie au personnage d'Alice, héroïne qui se retrouve elle aussi confrontée à cette nouvelle langue.

Le schéma narratif suit le modèle universel des contes : monde réel – monde merveilleux – retour au monde réel. C'est ainsi qu'Alice commence son voyage parmi les spectateurs (le monde réel), traverse le miroir vers la scène (le monde merveilleux), puis revient au public complice, pour clore le spectacle.

Le spectacle se propose donc comme une quête tantôt étrange, tantôt enjouée, entraînant le spectateur dans l'imaginaire inépuisable et toujours actuel de Lewis Carroll.

*Down down down...*

**Durée : environ 1h**

## LA COMPAGNIE

*Les Enfants Sauvages* est une compagnie théâtrale lyonnaise créée en avril 2013 et conventionnée avec l'Université Claude Bernard Lyon1.

Un premier spectacle *Roberto Zucco here dans Tabataba* (Koltes), est joué au théâtre Astrée dans le cadre du festival des Arthémiades, puis au festival international de théâtre de rue d'Aurillac. Par la suite, le spectacle *le Portrait de Dorian Gray* a été créé en Juin 2014 pour le festival lyonnais *Comic Out* à la Comédie Odéon et a été repris au festival d'Aurillac.

Récemment, une troisième création intitulée *Sur la Neige Mouillée* (d'après *Le Sous-Sol* de Dostoïevski) a été présentée à Lyon du 29 janvier au 01 février au théâtre le Carré 30. La compagnie sera présente cet été à Chalon dans la Rue et au festival d'Aurillac.

**ROBERTO ZUCCO**  
**here dans**  
**TABATABA**  
Adapté des textes de Bernard-Marie KOLTES  
Par la Cie Les Enfants Sauvages



**Deux spectacles en cours cette année :**

*Sur la Neige Mouillée*, une adaptation du *Sous-Sol* de Dostoïevski en trio, qui a notamment déjà été présentée au Théâtre le Carré 30 à Lyon fin janvier 2015.

*The normal Heart*, un texte de Larry Cramer datant de 1981 et traitant « à chaud » des problématiques du sida. Ce sera une première traduction en français.

# CONTACTS

Compagnie Les Enfants Sauvages

Retrouvez-nous sur *Facebook* et sur [cielesenfantssauvages.com](http://cielesenfantssauvages.com)



## Informations – Diffusion

Amélie COUDURIER

[pastekprod@gmail.com](mailto:pastekprod@gmail.com)

07 81 62 29 98

## Direction artistique

Timothée MOYNAT

[cielesenfantssauvages@gmail.com](mailto:cielesenfantssauvages@gmail.com)

06 33 11 23 05



**Le blog de Lucie Charcosset**

<http://pochk.tumblr.com>